

Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

| | | |
|--------|------------|--|
| 10.01. | 7,45 Uhr: | Jesuheim: Eucharistiefeier |
| 10.01. | 11,30 Uhr: | Girlan: Urnenbeisetzung für Herbert Oberkalmsteiner |
| 10.01. | 14,00 Uhr: | Girlan: Tauffeier für das Kind Vinzenz Psenner |
| 10.01. | 15,30 Uhr: | St. Michael: Urnenbeisetzung für Mauro Fabrizi |
| 10.01. | 16,00 Uhr: | St. Michael: Urnenbeisetzung für Rosa Franceschini |
| 10.01. | 18,00 Uhr: | St. Michael: Vorabendmesse |
| 11.01. | 8,45 Uhr: | St. Michael: Pfarrgottesdienst |
| 11.01. | 9,00 Uhr: | Frangart: Pfarrgottesdienst |
| 11.01. | 10,00 Uhr: | Girlan: Pfarrgottesdienst |
| 11.01. | 10,30 Uhr: | Appiano: Santa Messa |
| 12.01. | 7,45 Uhr: | Jesuheim: Eucharistiefeier |
| 12.01. | 17,00 Uhr: | Frangart: Fruchthof Haussegnung |
| 12.01. | 18,00 Uhr: | Girlan: Eucharistiefeier |
| 12.01. | 19,30 Uhr: | St. Michael: Sterberosenkranz für Ida Meraner |
| 12.01. | 20,00 Uhr: | St. Michael: Eucharistische Anbetung |
| 13.01. | 7,45 Uhr: | Jesuheim: Eucharistiefeier |
| 13.01. | 14,30 Uhr: | St. Michael: Sterbegottesdienst für Ida Meraner |
| 13.01. | 17,30 Uhr: | St. Michael: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde |
| 13.01. | 18,00 Uhr: | St. Michael: Eucharistiefeier |
| 13.01. | 18,30 Uhr: | St. Michael: Schaukastengruppensitzung |
| 14.01. | 7,45 Uhr: | Jesuheim: Eucharistiefeier |
| 14.01. | 9,00 Uhr: | St. Michael: Eucharistiefeier |
| 14.01. | 9,30 Uhr: | - 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael) |
| 14.01. | 18,00 Uhr: | Girlan: Eucharistiefeier |
| 14.01. | 19,30 Uhr: | St. Michael: Vermögensverwaltungsratssitzung |
| 15.01. | 7,45 Uhr: | Jesuheim: Eucharistiefeier |
| 15.01. | 10,00 Uhr: | Altersheim Sonnenberg: Eucharistiefeier |
| 15.01. | 18,00 Uhr: | Frangart: Gebet um geistliche Berufe |
| 15.01. | 20,00 Uhr: | St. Michael: Eucharistische Anbetung |
| 16.01. | 7,45 Uhr: | Jesuheim: Eucharistiefeier |
| 16.01. | 9,00 Uhr: | St. Michael: Eucharistiefeier |
| 16.01. | 9,30 Uhr: | - 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael) |
| 16.01. | 18,00 Uhr: | Girlan: Eucharistiefeier |
| 17.01. | 7,45 Uhr: | Jesuheim: Eucharistiefeier |
| 17.01. | 14,30 Uhr: | St. Michael: Patrozinium Kreithof |
| 17.01. | 16,30 Uhr: | Frangart: Vorabendmesse |
| 17.01. | 18,00 Uhr: | Girlan: Vorabendmesse |
| 18.01. | 8,45 Uhr: | St. Michael: Pfarrgottesdienst |
| 18.01. | 10,00 Uhr: | Girlan: Pfarrgottesdienst |
| 18.01. | 10,30 Uhr: | Appiano: Santa Messa |

Spruch der Woche:

Falls du glaubst, dass du zu klein bist, um etwas zu bewirken, dann versuche mal zu schlafen, wenn eine Mücke im Raum ist. (Dalai Lama)



St. Michael / Eppan Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

aufeinander hören – voneinander lernen
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel

Pfarrbrief vom 11.01. – 18.01.2026 Nr. 02

100 Jahre Pfarrei St. Michael / Eppan – 1921 – 2021

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

Du gehörst dazu

Wie all die anderen geht auch *er* hin zum Jordan,
um den Täufer zu hören.

Wie all die anderen steigt auch *er* in den Jordan,
um sich taufen zu lassen.



Doch niemand spürt so wie *er*, dass sich der Himmel geöffnet hat.

Doch niemand spürt so wie *er* die Gegenwart Gottes.

Doch niemand spürt so wie *er* seinen Auftrag, seine Berufung.

In diesem *einen* sind wir nun für immer verbunden,
für immer zur Nachfolge berufen. In diesem *einen* sind wir getauft
und wiedergeboren für ein neues Leben mit Gott.

In diesem *einen* sind auch wir nun für immer
geliebte Söhne und Töchter des Vaters.

**Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan
vom 11.01. – 18.01.2026 – Pfarrbrief Nr. 02**

| | | |
|---------------------------|---|--|
| Samstag 10.01. | | Fest der Taufe des Herrn 1. Sonntag im Jahreskreis |
| | 7,45 11,30 14,00 15,30 16,00 18,00 | Jesuheim: Eucharistiefeier Girlan: Urnenbeisetzung für Herbert Oberkalmsteiner Girlan: Tauffeier für das Kind Vinzenz Psenner St. Michael: Urnenbeisetzung für Mauro Fabrizi St. Michael: Urnenbeisetzung für Rosa Franceschini St. Michael: Vorabendmesse Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharistiefeier für Josef Pfeifer Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Hofer Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Pfeifer Eucharistiefeier für Christof Wörndle Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für Anna Donner Eucharistiefeier für Heinrich Trettl (Jtg.) Eucharistiefeier für Rosa Von Wohlgemuth Trettl Eucharistiefeier für Klaus Trettl Eucharistiefeier Leb. und Verst. der Fam. Bachmann Eucharistiefeier für Helmuth Kössler Eucharistiefeier für Heinrich von Mörl (Jtg.) Eucharistief. für Rosa Franceschini Plörer (7. Todestag) (musikalische Gestaltung: Magdalena von Mörl) |
| Sonntag 11.01. | 8,45 | St. Michael: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharistiefeier für Alois Rainer Eucharistiefeier für Konrad Marini (Jtg.) Eucharistiefeier für Dora Gurndin Spitaler Eucharistiefeier für Gianni Battisti Eucharistiefeier für Rudolf Lun Eucharistiefeier für Simon Lechner Eucharistiefeier für Heinrich Trettl (Jtg.) Eucharistiefeier für Rosa Von Wohlgemuth Trettl Eucharistiefeier für Anna Volpati Pauletto Eucharistiefeier für Antonio Pauletto Eucharistief. für Theresia Gasser Christof (30. Todestag) (musikalische Gestaltung: Georg Untersulzner) |
| | 9,00 | Frangart: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde |
| | 10,00 | Girlan: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde |
| | 10,30 | Appiano: Santa Messa Santa Messa per Mauro Fabrizi |
| | | |

| | | |
|------------------------------|--|---|
| Montag 12.01. | 7,45 17,00 18,00 19,30 20,00 | Jesuheim: Eucharistiefeier Frangart: Haussegnung Fruchthof Girlan: Eucharistiefeier St. Michael: Sterberosenkranz für Ida Meraner St. Michael: Eucharistische Anbetung |
| Dienstag 13.01. | 7,45 14,30 17,30 18,00 | Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Sterbegottesdienst für Ida Meraner mit anschließender Beerdigung im Ortsfriedhof St. Michael: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde St. Michael: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Thomas Kasal Eucharistiefeier für Josefine Zublasing Eucharistiefeier für Günther Maier (30. Todestag) Eucharistiefeier für Peter Folie Eucharistiefeier für die Armen Seelen |
| Mittwoch 14.01. | 7,45 9,00 18,00 | Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Carolina Menghin Eucharistiefeier für Anna Lochmann (Jtg.) Eucharistiefeier für Arnold Pallhuber Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für den Priester Richard Hofer Girlan: Eucharistiefeier |
| Donnerstag 15.01. | 7,45 10,00 18,00 20,00 | Jesuheim: Eucharistiefeier Altersheim Sonnenberg: Eucharistiefeier Frangart: Gebet um geistliche Berufe St. Michael: Eucharistische Anbetung |
| Freitag 16.01. | 7,45 9,00 18,00 | Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael – Josefskirche: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für Nikolaus Marseiler Eucharistiefeier für Reinhard Spitaler Eucharistiefeier für Marc Pedoth Eucharistiefeier nach Meinung Girlan: Eucharistiefeier |
| Samstag 17.01. | 7,45 14,30 16,30 | 2. Sonntag im Jahreskreis Gedenktag des Heiligen Antonius des Einsiedlers Tag des Dialogs zwischen Katholiken und Juden Jesuheim: Eucharistiefeier Kreithof: PATROZINIUM Eucharistiefeier zu Ehren des Heiligen Antonius Eucharistief. für Leb. und Verst. der Fam. Raifer, Kreithof Eucharistiefeier für den Priester Paul Pardatscher (musikalische Gestaltung: Kirchenchor) Frangart: Vorabendmesse Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde |

| | | |
|---------------------------|--------------|---|
| Samstag 17.01. | 18,00 | Girland: Vorabendmesse Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde |
| Sonntag 18.01. | 8,45 | St. Michael: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Ministrantenaufnahme und Ehrungen Eucharistiefeier für Johann von Wohlgemuth (Jtg.) Eucharistiefeier für Margit Sparer Moser Eucharistiefeier für Walter Gerstgrasser Eucharistiefeier für Wolfgang Perwanger Eucharistiefeier für Petra Griessmayr Mitternützner Eucharistiefeier für Martin Harb (Jtg.) Eucharistiefeier für Helene Harb Eucharistiefeier für Josef und Rosa Pfeifer Eucharistiefeier für Anna Larcher (20. Jtg.) Eucharistiefeier für Alois und Elisabeth Larcher Eucharistiefeier für die Armen Seelen (musikalische Gestaltung: Karin Widmann) |
| | 10,00 | Girland: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde mit Sebastianigelöbniserneuerung (Gestaltung: Musikkapelle Girland) |
| | 10,30 | Appiano: Santa Messa Verabschiedung von Don Mario Mucci |

Die Termine im Kalender dienen als Schnellübersicht der liturgischen Woche für die Gläubigen und geben auch die Termine an, wo man den Pfarrer nicht zu Hause antrifft.

Das Bestellen von **Messintentionen** kann zu Bürostunden im Pfarrhaus vorgenommen werden oder vor oder nach den Gottesdiensten in der Sakristei.

IMPRESSUM: Pfarrgemeinde St. Michael zum Heiligen Erzengel Michael, 39057 St. Michael, Kapuziner Straße 17. Der Pfarrbrief erscheint wöchentlich in einer Auflage von 750 Stück. Laufende Nr. 2026 / 02.
Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrer Christian Pallhuber.

GUTE BESSERUNG: In der Kirche liegt das Faltblatt „Gute Besserung“ auf. Es erscheint jeden Sonntag. Es gibt eine gute Einstimmung auf den Sonntag. Es beinhaltet besinnliche Geschichten und heitert durch gute Witze den Alltag auf. Das Blatt ist nicht nur für Kranke bestimmt, sondern für alle Interessierten.

Bürostunden in Girland

Dienstag: von 10,00 Uhr – 11,30 Uhr

Bürostunden in St. Josef / Frangart

Mittwoch: von 9,00 Uhr – 10,00 Uhr

Bürostunden in St. Michael / Eppan:

Dienstag von 15,00 Uhr – 17,00 Uhr – **entfällt**
Mittwoch von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr
Freitag von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

Pfarramt St. Michael / Eppan

Kapuziner Straße 17, 39057 Eppan, Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554,
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail-Adresse: info@pfarrei-stmichael.it oder christian.pallhuber@hotmail.de
Antenne Eppan Internet: <http://www.pfarrei-stmichael.it>

Pfarramt St. Martin / Girland

Pfarrgasse 3, 39057 Girland, Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail-Adresse: pfarrei.girland@gmail.com oder christian.pallhuber@hotmail.de

Pfarramt St. Josef / Frangart

Sepp Kerschbaumer Straße 4, 39057 Frangart,
Tel. Nr. 340 59 54 695 (Christl Ebner Gadner)
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail-Adresse: pfarrei.frangart@rolmail.net oder christian.pallhuber@hotmail.de

Spenden: Kollekte vom 04.01.2026 (1.114,05 Euro), Kollekte vom 06.01.2026 (1.070,66 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (80 Euro), für die Kirchenheizung von Ungenannt (100 Euro), von der Kath. Frauenbewegung für die Pfarrgemeinde (150 Euro), zum Geburtstag von Ungenannt (100 Euro), zum Geburtstag von Ungenannt (200 Euro), zum Geburtstag von Ungenannt (50 Euro), zum Geburtstag von Ungenannt (150 Euro), für die Kirchenheizung von Fam. Gius und Niedermayr (100 Euro), für die Kirchenheizung von Fam. Lochmann (100 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Fam. Meraner (150 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Ungenannt (H. O.), im lieben Gedenken an Frau Theresia Gasser Christof für die Innenrestaurierung der Pfarrkirche von den Geschwistern Christof (400 Euro), vom Alpenveilchen für die Blumen in der Pfarrkirche (150 Euro),
Allen ein herzliches Vergelt's Gott!

Der Anfang: Petrus, ein Fischer aus Galiläa, von Jesus berufen von Anfang an, Apostelsprecher, begeistert, voller Elan, doch auch ein Mann voller Widersprüche. Einer, der glaubt und vertraut, sich mutig aufs Wasser wagt, dann aber zweifelt und sinkt, kleinmütig um Hilfe schreit. Einer, der Jesus als den Messias bekennt, dann jedoch lernen muss, den schweren Weg zu verstehen, der dem Messias bestimmt ist. Einer, der sich seiner Treue rühmt, Jesus folgen will bis in den Tod, im entscheidenden Augenblick aber leugnet, Jesus zu kennen. Einer, der sich schließlich bewährt als Zeuge der Auferstehung, mitreißender Pfingstprediger, Fels in der Brandung. Zur Nachfolge berufen geht die Kirche seitdem ihren Weg in den Schuhen des Petrus, voller Widersprüche wie dieser, doch ebenso unerschütterlich und voller Vertrauen, dass Jesus sie sicher ans Ziel führen wird.

Übersicht der Kirchensammlungen an den Sonntagen von den Jahren 2005 bis zum Jahr 2025 (nur an Sonn- und Feiertagen)

| | |
|-----------|-----------------------------|
| Jahr 2005 | 41.733,70 Euro |
| Jahr 2006 | 41.033,59 Euro |
| Jahr 2007 | 34.282,36 Euro |
| Jahr 2008 | 42.290,15 Euro |
| Jahr 2009 | 38.203,48 Euro |
| Jahr 2010 | 41.489,81 Euro |
| Jahr 2011 | 40.501,22 Euro |
| Jahr 2012 | 38.164,01 Euro |
| Jahr 2013 | 33.730,12 Euro |
| Jahr 2014 | 41.540,53 Euro |
| Jahr 2015 | 41.192,62 Euro |
| Jahr 2016 | 45.257,14 Euro |
| Jahr 2017 | 55.627,75 Euro |
| Jahr 2018 | 66.405,58 Euro |
| Jahr 2019 | 69.456,32 Euro |
| Jahr 2020 | 55.945,52 Euro (Coronajahr) |
| Jahr 2021 | 79.715,65 Euro |
| Jahr 2022 | 80.463,97 Euro |
| Jahr 2023 | 83.983,03 Euro |
| Jahr 2024 | 91.446,66 Euro |
| Jahr 2025 | 93.572,71 Euro |



Wir sagen allein herzliches Vergelt`s Gott!

Arbeitskreis Friedhof

Der Arbeitskreis Friedhof gibt hiermit die Tarife für die Friedhofspflege und Instandhaltung 2026 bekannt:

| | | | |
|----------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Familiengrab: | 30,00 € | Urnen (Nische): | 20,00 € |
| Einzelgrab: | 20,00 € | Arkade: | 55,00 € |

Nicht vergessen: Bei Überweisung den Grabbesitzer anführen.

Die Einzahlungen können auf folgendes Konto getätigt werden.

RAIKA Überetsch: IBAN: IT 80M 08255 58160 000300001422

Empfehlenswert ist ein Dauerauftrag bei der Bank.

Cimitero Parrocchiale S. Michele - Appiano

Contributo annuale per il cimitero: (2026)

Le chiediamo di versare il contributo annuale per la manutenzione del cimitero e la preghiamo di comunicare in banca l'indirizzo esatto del proprietario della tomba.

| | | | |
|---------------|------|-------------------|------|
| tomba singola | 20 € | tomba di famiglia | 30 € |
| portico: | 55 € | Loculo: | 20 € |

Cassa Rurale dell'Oltradige, IBAN: IT 80M 08255 58160 000300001422

Sternsingeraktion 2026

Unsere Sternsinger sind am 02. und 03. Jänner 2026 von Haus zu Haus um den Segen des Weihnachtsfestes zu Ihnen zu bringen. Bisher wurde die stattliche Summe von **23.924,89 Euro** gesammelt. Wer seine Spende noch abgeben möchte, weil er zuhause nicht angetroffen wurde, kann dies bis zum 28. Jänner vor oder nach den Gottesdiensten in der Sakristei oder bei der Mesnerin tun oder zu Bürozeiten im Pfarrbüro. Allen Spendern ein herzliches Vergelt`s Gott!

Kirchenheizung:

In der Kirche wird täglich geheizt. Im vergangenen Winter waren durchaus positive Rückmeldungen zu hören. Durch Größe des Kirchenraumes steigen auch die Kosten. Wir danken allen, welche dieses Anliegen in den kommenden Wochen finanziell unterstützen.

PFARRSTATISTIK 2025 – Pfarrei St. Michael:

| | |
|------------------|-------------------------|
| Taufen | 94 |
| Erstkommunion | 59 |
| Firmung (mit 16) | 55 |
| Eheschließungen | 61 |
| Krankensalbungen | 47 (zu Hause gespendet) |
| Todesfälle | 110 |
| Kirchenaustritte | 4 |

PFARRSTATISTIK 2025 – Pfarrei St. Martin Giralan:

| | |
|------------------|-------------------------|
| Taufen | 33 |
| Erstkommunion | 25 |
| Firmung (mit 16) | 25 |
| Eheschließungen | 14 |
| Krankensalbungen | 14 (zu Hause gespendet) |
| Todesfälle | 38 |
| Kirchenaustritte | 1 |

PFARRSTATISTIK 2025 – Pfarrei St. Josef Frangart:

| | |
|------------------|------------------------|
| Taufen | 9 |
| Erstkommunion | 7 |
| Firmung (mit 16) | 13 |
| Eheschließungen | 8 |
| Krankensalbungen | 4 (zu Hause gespendet) |
| Todesfälle | 12 |
| Kirchenaustritte | 0 |

Gottes Segen unseren Gemeinden!

Steuererklärung: Denken Sie bitte bei der Steuererklärung an die Zuwendung der 5 Promille für unsere Pfarrei. Steuernummer: 94012950211